

# Bibliographieren mit Zotero

## Eine kurze Einführung und Erläuterungen

---

**Vorbemerkung:** Trotz eines Updates im November 2012 basieren die in Abschnitt 3 gegebenen Hinweise auf Unzulänglichkeiten im automatischen Erfassen bibliographischer Angaben aus OPAC-Datenbanken auf frühere Zotero-Versionen (Stand 2008), die möglicherweise in den neueren Versionen mittlerweile behoben worden sind.

## 1 *Zotero*

### 1.1 Einleitung

Zotero ist ein kostenloses, leicht zu bedienendes Firefox-Addon bzw. auch ein für sich stehendes Programm (Standalone-Version) zum Sammeln, Verwalten, Zitieren und Bibliographieren wissenschaftlicher Quellen. Dieses Dokument behandelt in aller Kürze die Installation und Verwendung von Zotero sowie die zu beachtenden Besonderheiten bei der Verwendung des vom Institut bereitgestellten Zotero-Zitierstils.

Auf die Erfassung von Quellen in Zotero wird in dieser Einführung nicht eingegangen, da die vorhandene Dokumentation dazu (im Netz unter <http://www.zotero.org> zu finden) sehr ausführlich und verständlich ist.

### 1.2 Installation

Zotero besteht aus zwei Komponenten: einem Firefox-Addon und einem Plugin für Microsoft Word bzw. OpenOffice. Zotero funktioniert leider nicht mit dem Internet Explorer, Opera, oder anderen nicht auf Mozilla basierenden Browsern.

Zotero gibt es mittlerweile aber auch als **Standalone-Version**, die nicht mehr die Nutzung des Firefox voraussetzt: [https://www.zotero.org/support/3.0#zotero\\_standalone](https://www.zotero.org/support/3.0#zotero_standalone).

#### 1.2.1 Hauptprogramm

Auf <http://www.zotero.org> findet man gleich auf der Hauptseite den Downloadlink. Klickt man darauf, kommt von Firefox eine Sicherheitsabfrage, ob Zotero installiert werden soll. Dies bitte erlauben. Firefox muss danach neu gestartet werden.

#### 1.2.2 Word- und OpenOffice-Plugin

Unter [http://www.zotero.org/support/word\\_processor\\_integration](http://www.zotero.org/support/word_processor_integration) finden sich Links zu den Plugins für MS Word und OpenOffice.

Das Word-Plugin lässt sich am bequemsten über den angebotenen Installer installieren.

Das OpenOffice-Plugin kann nach dem Herunterladen einfach per Doppelklick automatisch installiert werden.

#### 1.2.3 Zitierstile

Zusätzlich zu den in Zotero enthaltenen Zitierstilen gibt es die Möglichkeit, weitere Stile unter <http://www.zotero.org/styles> herunterzuladen. Darunter gibt es auch einen Zitierstil, der nach den Vorgaben des Instituts für Ethnologie für korrektes Bibliographieren erstellt worden ist und den folgenden Namen trägt: "Georg-August-Universität Göttingen - Institut für Ethnologie und Ethnologische Sammlung" (als Direktlink: <https://www.zotero.org/styles/georg-august-universitat-gottingen-institut-fur-ethnologie-und-ethnologische-sammlung>). Herzlichen Dank an dieser Stelle an **Jan Kaluza**

für die Erarbeitung des Zitierstils, und an **Tjark Bergmann** für ein Upgrading und das Einfügen in das zentrale Zoterostilarchiv!

Die folgenden Abschnitte gehen jeweils davon aus, dass dieser vom Ethnologischen Institut angebotene Stil verwendet wird.

## 2 Zitieren mit Zotero

Um mit Zotero einen Zitatbeleg in ein Word- oder OpenOffice-Dokument einzufügen, klickt man einfach auf den „Zitat einfügen“-Button in der Zotero-Symbolleiste. Diese Symbolleiste ist in Office 2007 unter dem Tab „Add-Ins“ zu finden. In anderen Versionen von Word oder OpenOffice muss sie eventuell erst im Menü unter Ansicht / Symbolleisten / Zotero aktiviert werden. Ist es das erste Mal, dass in diesem Dokument ein Zitatbeleg eingefügt wird, dann erscheint ein Dialogfeld, in dem ein Zitierstil ausgewählt werden muss. Hier ist der Stil "Georg-August-Universität Göttingen - Institut für Ethnologie und Ethnologische Sammlung" auszuwählen.

Es erscheint dann ein Dialogfeld mit einer Übersicht sämtlicher in Zotero gesammelten Quellen. Darin lässt sich dann die zu verwendende Quelle auswählen, sowie Präfixe und Suffixe anfügen, und die Seitenzahlen festlegen.

### **Beispiel für Präfixe:**

(vgl. Malinowski 1938)

### **Beispiel für Suffixe:**

(Malinowski 1938:73; zit. n. Young 2000); (Malinowski 1938:29; Hervorh. i. Orig.)

## 3 Bibliographieren mit Zotero

Der große Vorteil der Verwendung von Literaturverwaltungssoftware wie Zotero liegt darin, dass sich nicht nur Zitate einfach einfügen lassen, sondern auch automatisch Bibliographien erstellen lassen. Dabei gibt es verschiedene Möglichkeiten. Zum Einen lässt sich eine Bibliographie mit den Word- bzw. OpenOffice-Plugins automatisch einfügen, die dann auch nur die Quellen angibt, die auch tatsächlich im Dokument verwendet wurden. Zum Anderen lassen sich auch manuelle Bibliographien erstellen, indem man die Quellen im Zotero-Hauptfenster auswählt und im Rechtsklickmenü die Option „Literaturverzeichnis aus den ausgewählten Einträgen erstellen“ wählt. Dieses lässt sich dann entweder in die Zwischenablage kopieren oder als eigenes Dokument speichern.

Aufgrund von Unzulänglichkeiten des von Zotero verwendeten Formats zur Definition von Zitierstilen sowie der Tatsache, dass Zotero sich noch in Entwicklung befindet, ist es bei einigen Quellentypen leider notwendig, die Bibliographie nachträglich manuell zu bearbeiten – siehe dazu die Anmerkungen im folgenden Abschnitt. Beim Großteil der Quellen sollte dies jedoch nicht notwendig sein.

Die folgenden Abschnitte zeigen, wie die Beispiele aus dem Leitfaden für wissenschaftliche Hausarbeiten (<http://www.uni-goettingen.de/de/86102.html>) mit Zotero unter Verwendung des Zitierstils "Georg-August-Universität Göttingen - Institut für Ethnologie und Ethnologische Sammlung" reproduziert werden können. Abschnittsnummern entsprechen denen aus dem Leitfaden.

Bei den Beispielen sind jeweils zuerst die bibliographische Angabe und dann der für das Beispiel verwendete Inhalt der Zotero-Felder angegeben, wobei Standardfelder (z.B. Verlag, Erscheinungsort, Datum usw.) nur beim ersten Beispiel angegeben werden.

## 3.1 Grundlegende Beispiele

### 3.1.1 Buch/Monographie

Rössler, Martin (1999) *Wirtschaftsethnologie: eine Einführung*. Berlin: Reimer.

Typ: Buch  
 Titel: Wirtschaftsethnologie: eine Einführung  
 Autor: Rössler, Martin  
*Autorfelder können in zwei Feldern oder in einem Feld angegeben werden. Zwei Felder sind hierbei zwecks Unterscheidung von Vor- und Nachname (für Quellenbelege im Fließtext) zu bevorzugen.*  
 Erscheinungsort: Berlin  
 Verlag: Reimer  
 Datum: 1999

*Datumfelder können sowohl nur Jahreszahlen als auch komplette Daten enthalten, z.B. 6.12.1999.*

#### Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:

**Titel:** werden nur bis zum ersten Doppelpunkt aufgenommen! Untertitel müssen also manuell ergänzt werden.

**Verlag:** wird als „Dietrich Reimer“ erfasst. Da die Kurzform genügt, kann das Feld auf „Reimer“ gekürzt werden.

### 3.1.2 Buch aus einer Reihe

Dickhardt, Michael (2001) *Das Räumliche des Kulturellen: Entwurf zu einer kulturanthropologischen Raumtheorie am Beispiel Fiji*. Münster: Lit. (Göttinger Studien zur Ethnologie, 7).

Typ: Buch  
 Titel: Das Räumliche des Kulturellen: Entwurf zu einer kulturanthropologischen Raumtheorie am Beispiel Fiji  
 Autor (2 Felder): Dickhardt, Michael  
 Reihe: Göttinger Studien zur Ethnologie  
 Band: 7

#### Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:

**Reihe:** Herausgeber der Reihe werden angefügt. Diese sind zu streichen.

**Band:** wird nicht erfasst, muss manuell eingetragen werden.

### 3.1.3 Sammelband/Herausgeber

Hauser-Schäublin, Brigitta und Ulrich Braukämper (Hg.) (2002) *Ethnologie der Globalisierung: Perspektiven kultureller Verflechtungen*. Berlin: Reimer.

Typ: Buch  
 Titel: Ethnologie der Globalisierung: Perspektiven kultureller Verflechtungen  
 Herausgeber: Hauser-Schäublin, Brigitta  
 Herausgeber: Braukämper, Ulrich

*Mehrere Autorenfelder bekommt man durch Klick auf kleines Pluszeichen neben Autorfeld.*

**Autortyp** ändern durch Klick auf „Autor“: **Herausgeber**, Übersetzer usw.

#### Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:

**Herausgeber:** nur der erste Herausgeber wird erfasst, der Rest muss manuell eingetragen werden.

### 3.1.4 Beitrag in Sammelband/Enzyklopädie u.Ä.

Rudolph, Wolfgang (1998) *Ethnos und Kultur*. In: Hans Fischer (Hg.), *Ethnologie. Einführung und Überblick*. 4., überarbeitete Auflage; S. 53-71. Berlin: Reimer.

Typ: Buchteil  
 Titel: Ethnos und Kultur  
 Autor: Rudolph, Wolfgang  
 Herausgeber: Fischer, Hans  
 Buchtitel: Ethnologie. Einführung und Überblick  
 Auflage: 4., überarbeitete Auflage  
 Seiten: 53-71

### 3.1.5 Zeitschriftenartikel (gilt auch für E-Journals)

Thomas, Nicholas (1992) The Inversion of Tradition. *American Ethnologist* 19(2): 213-32.

Typ: Zeitschriftenartikel  
 Titel: The Inversion of Tradition  
 Autor: Thomas, Nicholas (2 Felder)  
 Publikation: American Ethnologist  
 Band: 19  
 Ausgabe: 2  
 Seiten: 213-32

#### Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:

**Publikation:** unter Umständen wird der Name der Publikation mit früheren Versionen des Zotero-Stils nicht korrekt großgeschrieben. Manuell überprüfen!

### 3.1.6 Internetquellen

American Anthropological Association (2003) AAA Style Guide. Electronic Document.  
 <[http://www.aaanet.org/publications/style\\_guide.pdf](http://www.aaanet.org/publications/style_guide.pdf)> [12.06.08]

Internetquellen lassen sich mit Zotero sehr leicht über die Schaltfläche „Neuen Eintrag aus aktueller Website erstellen“ erfassen.

Typ: Webseite  
 Titel: AAA Style Guide  
 Autor (1 Feld): American Anthropologist Association  
 Art von Webseite: Electronic Document  
 (Alternativ: *Elektronisches Dokument* oder *Available Online*)  
 Datum: 2003  
 URL: [http://www.aaanet.org/publications/style\\_guide.pdf](http://www.aaanet.org/publications/style_guide.pdf)  
 Heruntergeladen am: 2008-06-12 00:00:00  
 URL und Zugriffsdatum werden von Zotero automatisch gesetzt.

### 3.1.7 Film

Chagnon, Napoleon (Autor); Timothy Asch (Regie) (1974) A Man Called „Bee“ – Studying the Yanomamö. Watertown, MA: Documentary Educational Resources. Film 16mm, Farbe, 43min.

Typ: Film  
 Titel: A Man Called "Bee" - Studying the Yanomamö  
 Regisseur: Chagnon, Napoleon  
**Achtung! (Autor) bzw. (Regie) müssen nachträglich manuell in der Bibliographie ergänzt werden!**  
 Verleih: Watertown, MA: Documentary Educational Resources  
**Sowohl Ort als auch Medienproduzent in Verleihfeld eintragen!**  
 Art der Aufnahme: Film 16mm, Farbe, 43min  
**Laufzeit-Feld funktioniert leider nicht!**  
 Datum: 1974

#### Auto-Erfassung aus dem OPAC:

Die Auto-Erfassung von Filmen aus dem OPAC ist mit der aktuellen Zotero-Version leider nicht möglich.

## 3.2 Sonder- und Problemfälle

### 3.2.1 Namen von Verfassern/Herausgebern:

Wörterbuch der Völkerkunde (2005) Begründet von Walter Hirschberg. Redaktion: Walter Müller. 2. Auflage der Neuausgabe. Berlin: Reimer.

Typ: Buch  
 Titel: Begründet von Walter Hirschberg. Redaktion: Walter Müller  
 Autor: Wörterbuch der Völkerkunde  
**Achtung! Titel und Autor müssen in diesem Fall vertauscht werden!**  
 Auflage: 2. Auflage der Neuausgabe

### 3.2.3 Ursprüngliches Erscheinungsjahr, Übersetzer:

Bourdieu, Pierre (1990) [1980] The Logic of Practice. Translated by Richard Nice. Cambridge: Polity.

Entweder:  
 Titel: The Logic of Practice. Translated by Richard Nice.  
**“Translated by...” mit ins Titelfeld aufnehmen!**  
*Jahr manuell in Bibliographie nachtragen*

Oder:  
 Titel: [1980] The Logic of Practice. Translated by Richard Nice.

### 3.2.4 Band aus einem mehrbändigen Werk

Hockings, Paul (Hrsg.) (1992) Encyclopedia of World Cultures, Vol. 3: South Asia. New York: Hall.

Typ: Buch  
 Titel: Encyclopedia of World Cultures, Vol.  
 3: South Asia  
**Titel des Gesamtwerks und Bandnr. mit ins Titelfeld aufnehmen!**

**Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:**

**Herausgeber:** wird nicht erfasst, muss manuell eingetragen werden

### 3.2.5 Themenhefte

Heriot, M. Jean (1996) Fetal Rights vs the Female Body: Contested Issues. In: Jean M. Heriot (ed.), The Social Production of Authoritative Knowledge in Pregnancy and Childbirth. Theme issue, *Medical Anthropology Quarterly* 10(2):176-194.

Typ: Zeitschriftenartikel  
 Titel: Fetal Rights vs the Female Body: Contested Issues. In: Jean M. Heriot (ed.), The Social Production of Authoritative Knowledge in Pregnancy and Childbirth.

*Hefttitel mit Autorangabe in Titelfeld einfügen!*

Publikation: Medical Anthropology Quarterly  
*„Theme Issue“ muss manuell ergänzt werden!*  
 Band: 10  
 Ausgabe: 2

**Auto-Erfassung aus dem OPAC:**

*Dieses und das folgende Beispiel sind nicht im OPAC vorhanden.*

Ganzes Themenheft:

Heriot, M. Jean (ed.) (1996) The Social Production of Authoritative Knowledge in Pregnancy and Childbirth. Theme issue, *Medical Anthropology Quarterly* 10(2).

Typ: Zeitschriftenartikel  
 Titel: The Social Production of Authoritative Knowledge in Pregnancy and Childbirth.  
 Publikation: Medical Anthropology Quarterly  
 „Theme Issue“ muss auch hier manuell ergänzt werden!  
 Band: 10  
 Ausgabe: 2

### 3.2.6 Unveröffentlichte Hochschulschriften

Ballard, Chris (1995) The Death of a Great Land: Ritual, History and Subsistence Revolution in the Southern Highlands of PNG. Canberra: Unpublished Ph.D. Thesis, Australian National University.

2 Möglichkeiten. Entweder:

Typ: Dissertation  
 Titel: The Death of a Great Land: Ritual, History and Subsistence Revolution in the Southern Highlands of PNG  
 Art: Canberra: Unpublished Ph.D. Thesis  
 Universität: Australian National University

Oder:  
 Typ: Buch  
 Titel: (wie oben)  
 Erscheinungsort: Canberra  
 Verlag: Unpublished Ph.D. Thesis, Australian National University

**Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:**

**Verlag:** „Unpublished Ph.D. Thesis“ muss manuell ergänzt werden.

### 3.2.7 Autor unter Mitarbeit von anderen

Strauss, Hermann mit Herbert Tischner (1962) Die Mi-Kultur der Hagenberg-Stämme im östlichen Zentral-Neuguinea. Eine religions-soziologische Studie. Hamburg: Cram, de Gruyter.

*Mitarbeiter muss manuell in der Bibliographie eingefügt werden!*

### 3.2.8 Rezensionen (Reviews)

Klenke, Karin (2003) *Rezension von:* Bettina Beer, Körperkonzepte, interethnische Beziehungen, Rassismustheorien: eine kulturvergleichende Untersuchung. Berlin: Reimer, 2002. *Zeitschrift für Ethnologie* 128(2):327-331.

Typ: Zeitschriftenartikel  
 Titel: Rezension von: Bettina Beer, Körperkonzepte, interethnische Beziehungen, Rassismustheorien: eine kulturvergleichende Untersuchung. Berlin: Reimer, 2002.  
 „Rezension von:“ muss manuell kursiv gesetzt werden!  
 Autor: Klenke, Karin

**Bei Auto-Erfassung aus dem OPAC:**

*Dieser Artikel ist nicht im Ethnologie-OPAC enthalten, eine automatische Speicherung ist jedoch aus der „Internationalen Bibliographie der Rezensionen“ (IBR) möglich. Einige Anpassungen müssen dann noch entsprechend der Vorlage hier vorgenommen werden.*

### 3.2.9 Aufsätze aus Zeitungen und nicht-wissenschaftlichen Zeitschriften

Randow, Gero von (1996) Der berechnende Blick. *Die Zeit*, 9. August (Nr. 33): 29.

Typ: Zeitungsartikel  
 Titel: Der berechnende Blick  
 Publikation: Die Zeit  
 Auflage: 33  
 Datum: 9.8.1996  
 Seiten: 29

### 3.2.10 Ungedruckte Quellen / Graue Literatur

Biersack, Aletta (2003) Introduction to the panel „Political Ecology and the Politics of Place“. Chicago: Annual Meeting of the American Anthropological Association, 22. November. Unpublished paper.

Typ: Buch  
 Titel: Introduction to the panel "Political Ecology and the Politics of Place"  
 Erscheinungsort: Chicago  
 Verlag: Annual Meeting of the American Anthropological Association, 22. November. Unpublished Paper

Tischner, Herbert (1956-59) Handschriftliches Tagebuch, März 1956 – August 1959, im Besitz von Dr. Herbert Tischner, Hamburg.

Typ: Buch  
 Titel: Handschriftliches Tagebuch, März 1956 - August 1959, im Besitz von Dr. Herbert Tischner, Hamburg  
 Datum: 1956  
*Muss manuell ergänzt werden zu 1956-59!*